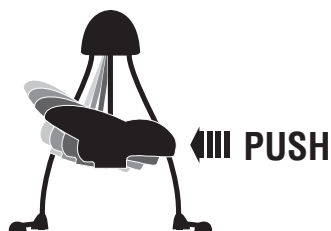




Quick Start

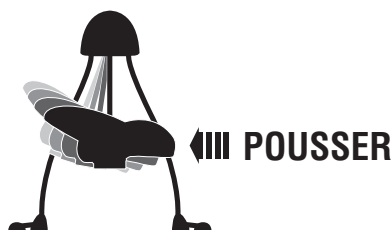
- 1 Turn power on 
- 2 Select swing speed 
- 3 Push seat to start swinging



- 4 Select music  or sounds 

Démarrage rapide

- 1 Mettre le produit en marche 
- 2 Sélectionner la vitesse désirée 
- 3 Pousser le siège pour amorcer le balancement



- 4 Actionner la musique  ou les sons 

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs



WARNING

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinets for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :

- Toujours utiliser le système de retenue.
- Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tools needed for assembly: Allen wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries for operation (not included).

IMPORTANT! The maximum weight limit for this product is 25 lbs (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lbs (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.

- Product features and decoration may vary from the photos.

IMPORTANT! Conserver ces instructions pour s'y référer en cas de besoin.

- Lire toutes les instructions avant d'assembler le produit et de l'utiliser.
- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Outils requis pour l'assemblage : une clé hexagonale (incluse) et un tournevis cruciforme (non inclus).

- Fonctionne avec 4 piles **alcalines** D (LR20), non fournies.

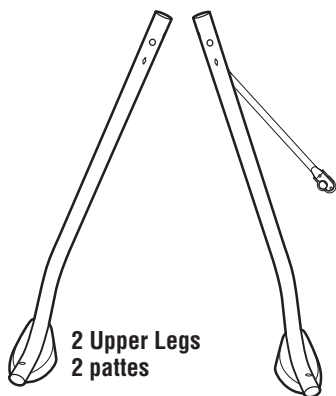
IMPORTANT! Le poids maximal pour ce produit est de 11,3 kg (25 lb). Si l'enfant pèse moins de 11,3 kg (25 lb) mais est très actif et semble capable de sortir de la balancelle tout seul, cesser l'utilisation immédiatement.

- Les caractéristiques du produit et les décorations peuvent varier par rapport à l'illustration.

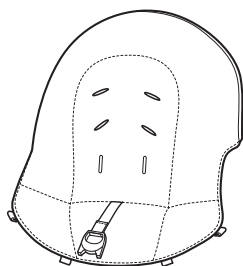
Parts Pièces

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed inside the pad.

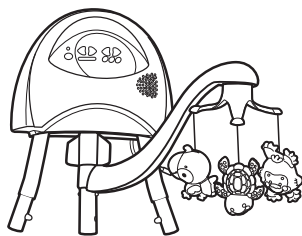
IMPORTANT! Retirer tous les éléments de l'emballage et s'assurer d'avoir toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Il se peut que des pièces aient été placées dans le coussin.



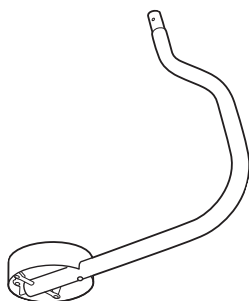
2 Upper Legs
2 pattes



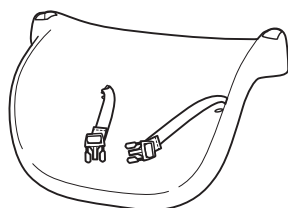
Pad
Coussin



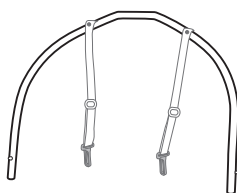
Motor Assembly
Boîtier du moteur



Frame Tube
Bras



Seat Bottom
Siège



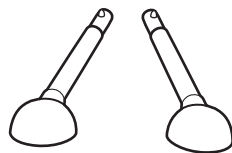
Seat Back Tube
Tube du dossier



2 Seat Back Hubs
2 attaches de dossier



Allen Wrench
Clé hexagonale

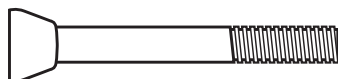


2 Lower Legs (Left and Right)
2 pieds (gauche et droit)

Fasteners Shown Actual Size
Dimensions réelles



#8 x 3/4" (1,9 cm) Screw – 8
Vis n° 8 de 1,9 cm – 8



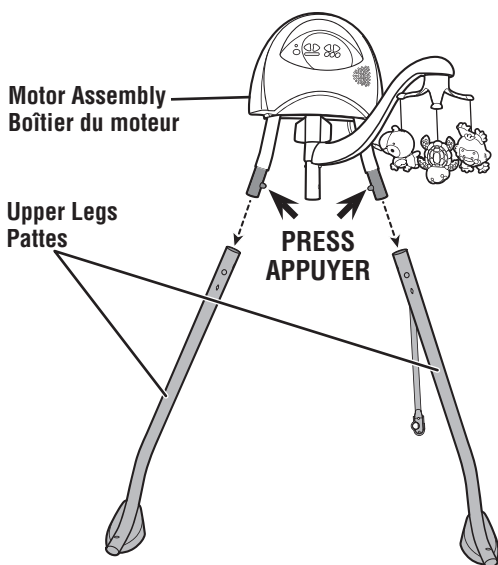
M5 x 40 mm Bolt – 1
Boulon M5 de 40 mm – 1

Do not over-tighten the screws or the bolt.
Ne pas trop serrer les vis et le boulon.

Assembly Assemblage

IMPORTANT! Before assembly or each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

IMPORTANT! À l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, que les fixations n'ont pas de jeu et qu'aucun rebord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.



- While pressing the buttons on the motor assembly tubes, fit it onto the straight end of each upper leg.

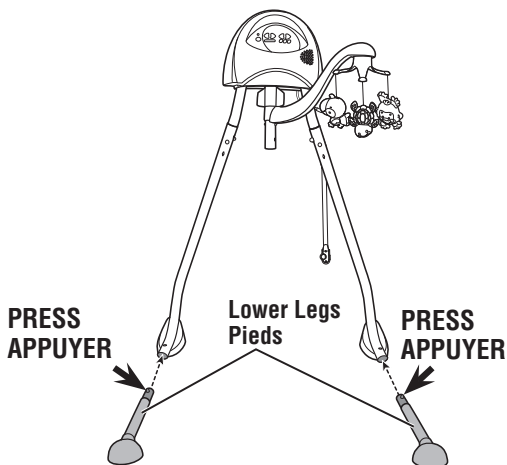
Hint: You may need the help of another adult.

- Tout en appuyant sur les boutons situés sur les tubes du boîtier du moteur, insérer ceux-ci dans les extrémités supérieures des pattes.

Remarque : L'aide d'un autre adulte peut être nécessaire.

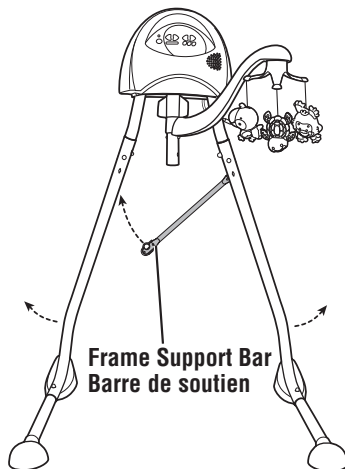
Assembly Assemblage

2



- While pressing the button on the end of a lower leg, fit it into the short end of an upper leg. Continue to push the lower leg until it **"snaps"** into the hole.
- Repeat this procedure to assemble the other lower leg to the other upper leg.
- Tout en appuyant sur le bouton situé sur le bout d'un pied, insérer celui-ci dans l'extrémité inférieure de la patte. Enfoncer le pied jusqu'à ce qu'il **s'enclenche** dans le trou.
- Répéter ce procédé pour assembler l'autre pied.

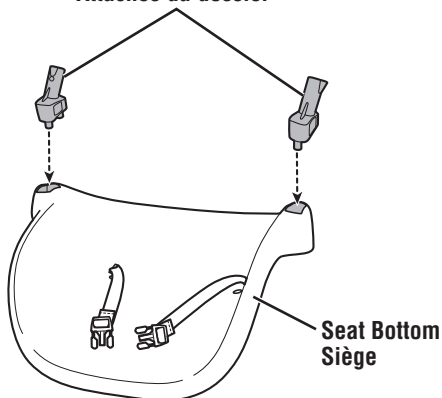
3



- Pull apart the legs.
- Lift the free end of the frame support bar.
- Fit the hole in the frame support bar over the peg on the opposite leg. Push to **"snap"** the frame support bar in place.
- Écarter les pattes de la structure.
- Lever l'extrémité libre de la barre de soutien.
- Insérer la cheville, située sur l'autre patte, dans le trou de la barre de soutien. Pousser pour **enclencher** la barre de soutien.

Assembly Assemblage

Seat Back Hubs
Attaches du dossier



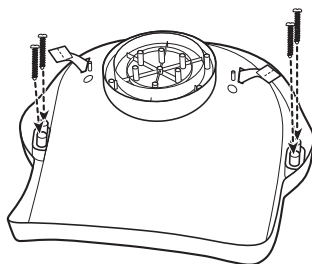
4

- Fit the seat back hubs into the slots in the seat bottom.

Hint: The seat back hubs only fit one way. If they do not seem to fit, try the other slot.

- Insérer les attaches du dossier dans les fentes du siège.

Remarque : Les attaches du dossier s'insèrent d'une seule façon. Si une attache ne semble pas s'insérer correctement, essayer l'autre fente.



**BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS**

5

- Turn the seat bottom face down.
- Insert four #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) screws into the holes in the seat and tighten with a Phillips screwdriver.
- Turn the assembly upright.

- Placer le siège à l'envers.
- Insérer quatre vis n° 8 de 1,9 cm dans les trous et les serrer avec un tournevis cruciforme.
- Remettre le siège à l'endroit.



Assembly Assemblage

Seat Back Tube
Tube du dossier

Seat Back Hubs
Attaches du dossier

6

- Fit the ends of the seat back tube into the seat back hubs.
 - Push the seat back tube into the hubs until you hear a "click" on each side.
 - Pull up on the seat back tube to be sure it is secure.
- Hint:** The seat back tube is designed to only fit one way. If it comes out of the seat when you pull on it, turn it around and try again.

- Insérer les extrémités du tube du dossier dans les attaches du dossier.
- Enfoncer le tube du dossier jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre de chaque côté.
- Tirer sur le tube du dossier pour s'assurer qu'il est bien fixé.

Remarque : Le tube du dossier s'insère d'une seule façon. S'il sort du siège en tirant dessus, essayer dans l'autre sens.

Frame Tube
Bras

BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS

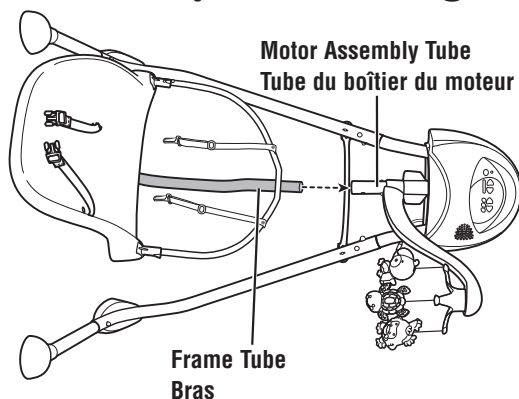
7

- Turn the seat face down.
- Fit the frame tube connector to the pegs on the seat bottom.
- Insert four #8 x 3/4" (1,9 cm) screws into the frame tube connector and tighten with a Phillips screwdriver.

- Placer le siège à l'envers.
- Fixer la partie circulaire du bras aux chevilles sous le siège.
- Insérer quatre vis n° 8 de 1,9 cm dans la partie circulaire du bras et serrer les vis.

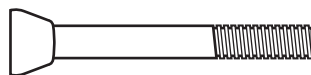
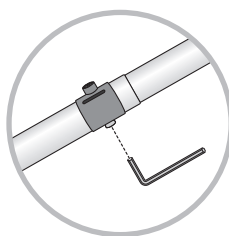
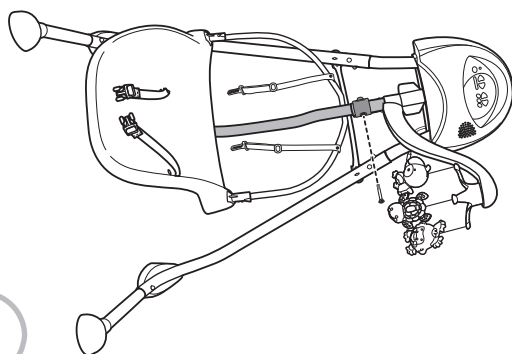


Assembly Assemblage



8

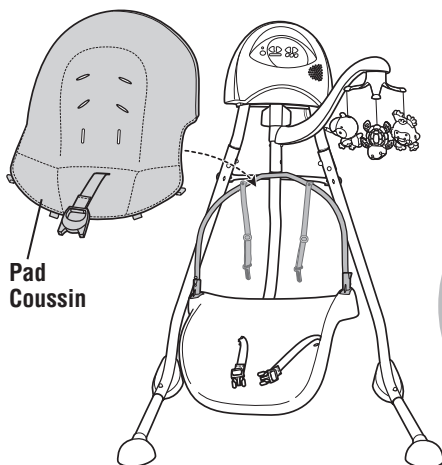
- Turn the frame assembly on its side.
- Slide the frame tube into the motor assembly tube.
- Déposer la structure sur le côté.
- Insérer le bras dans le tube du boîtier du moteur.



9

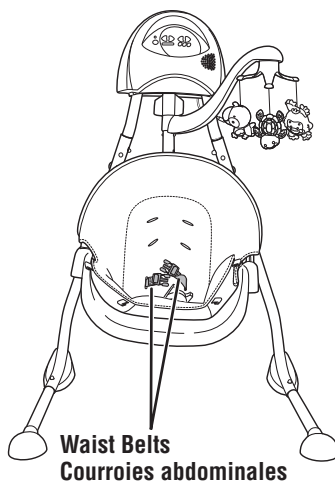
- Insert the M5 x 40 mm bolt through the hole in the the upper seat tube. **Fully tighten the screw with the Allen wrench.**
- Turn the assembly upright.
- Insérer un boulon M5 de 40 mm dans l'ouverture du bras. **Serrer complètement le boulon avec la clé hexagonale.**
- Remettre la structure debout.

Assembly Assemblage



10

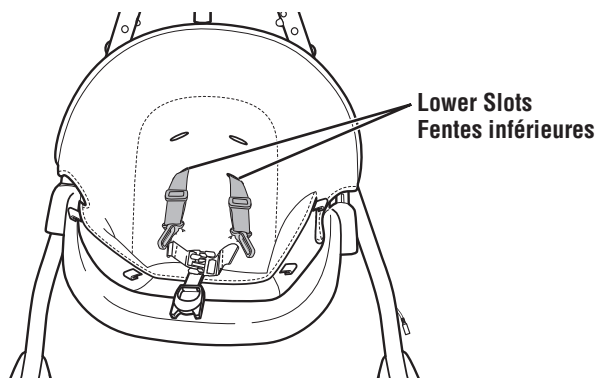
- Fit the upper pocket on the back of the pad over the seat back tube.
- Glisser le rabat supérieur, situé au dos du coussin, sur le tube du dossier.



11

- Fit the waist straps on the seat bottom up through the slots in the pad.
- Insérer les courroies abdominales du siège dans les fentes pratiquées dans le coussin.

Assembly Assemblage



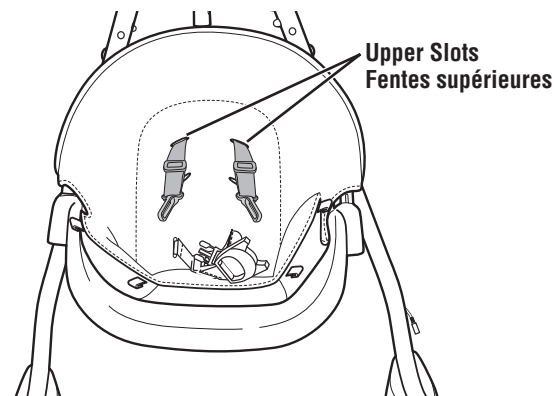
12

Smaller Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the lower slots in the seat pad back.

Enfant plus petit

- Insérer les extrémités des courroies d'épaule dans les fentes inférieures au dos du coussin.



13

Larger Baby

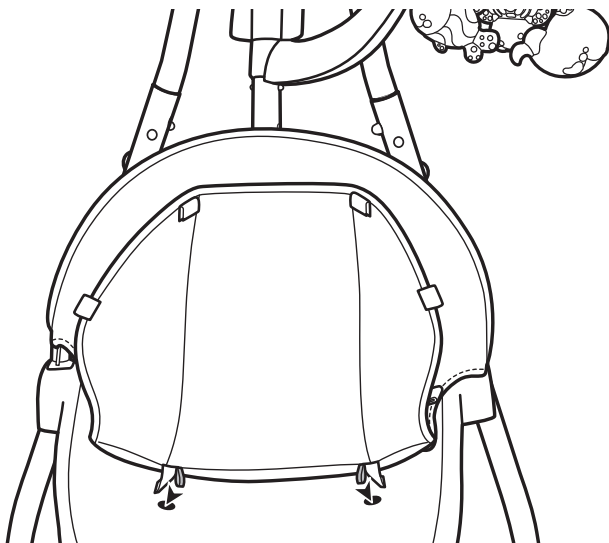
- Insert the ends of the shoulder belts through the upper slots in the seat pad back.

Enfant plus grand

- Insérer les extrémités des courroies d'épaule dans les fentes supérieures au dos du coussin.

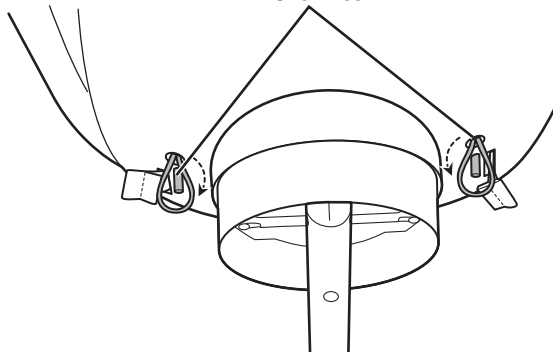
Assembly Assemblage

14



- Fit the elastic loops on the pad down through the holes on the seat bottom.
- Insérer les boucles élastiques du coussin dans les trous du siège.

Pegs
Chevilles



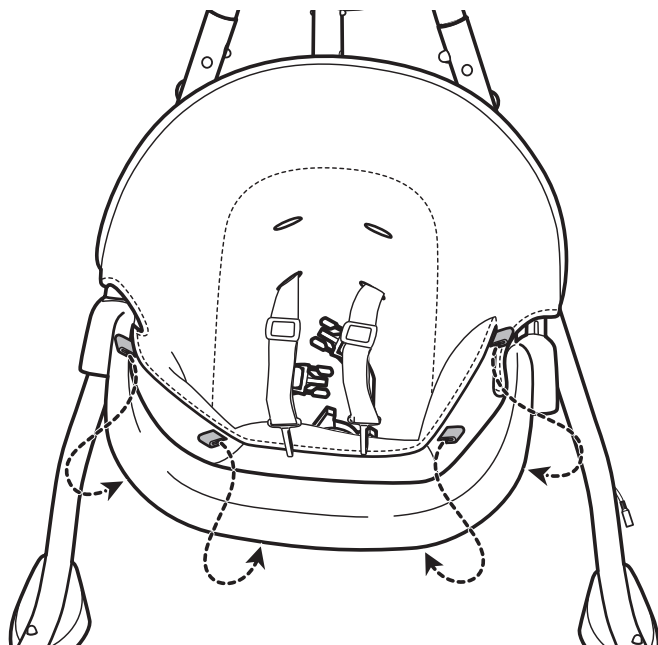
15

**BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS**

- Fit the elastic loops to the pegs under the seat bottom.
- Accrocher les boucles élastiques aux chevilles situées sous le siège.

Assembly Assemblage

16

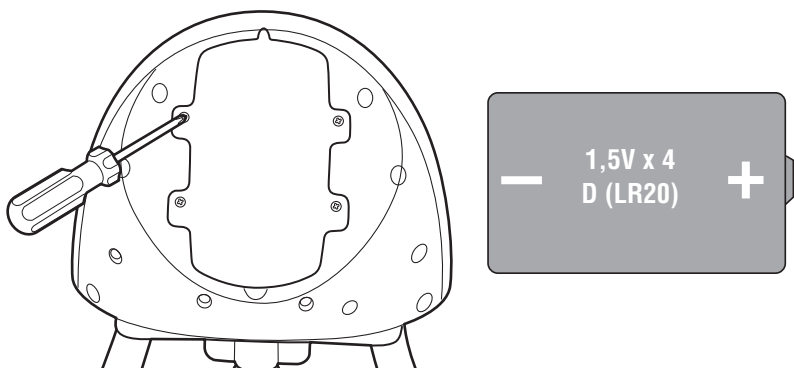


- Fit the pad clips around the edge of the seat bottom.
- Fixer les pinces du coussin au rebord siège.

Battery Installation Installation des piles

*Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*

*Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.*



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
- Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on.

Note: Low battery power may cause product movement to slow, sound to become faint or product to turn off all together. Replace the batteries with four **alkaline** D (LR20) batteries.

- Desserrer les vis du compartiment des piles et enlever le couvercle.
- Insérer quatre piles **alcalines** D (LR20) dans le compartiment des piles.
- Remettre le couvercle en place et serrer les vis.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, mettre l'interrupteur à ARRÊT puis le remettre à MARCHE.

Remarque : Si les piles sont faibles, la balancelle peut ralentir et le son s'affaiblir ou s'arrêter complètement. Remplacer les piles par quatre piles **alcalines** D (LR20) neuves.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Battery Safety Information

Mises en garde au sujet des piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



WARNING

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures graves ou mortelles dues aux chutes et l'étranglement par le système de retenue :

- Toujours utiliser le système de retenue.
- Cesser toute utilisation lorsque l'enfant essaie de sortir du produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Setup and Use Installation et utilisation

Crotch Belt
Courroie d'entrejambe

1
Waist Belts
Courroies
abdominales



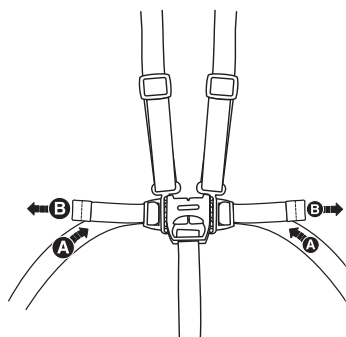
Securing Your Child

- Place your child in the seat.
- Insert the ends of the waist belts through the slots in the shoulder belts.
- Fasten the waist/shoulder belts to the crotch belt. Make sure you hear a "**click**" on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.
- Tighten each waist strap so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist straps.

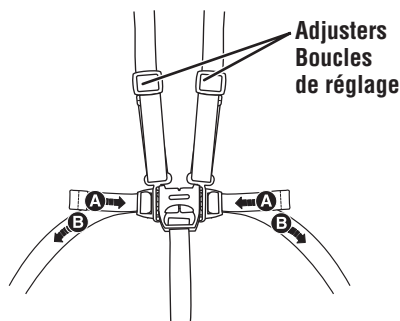
Installation de l'enfant

- Asseoir l'enfant dans le siège.
- Insérer les extrémités des courroies abdominales dans les fentes des courroies d'épaule.
- Attacher les deux courroies abdominales à la courroie d'entrejambe. S'assurer d'entendre un **clic** de chaque côté.
- Tirer sur le système de retenue pour vérifier qu'il est bien attaché. Le système de retenue doit demeurer attaché.
- Serrer les courroies abdominales de sorte que le système de retenue est bien ajusté contre l'enfant. Consulter la section suivante pour voir les instructions visant à serrer les courroies abdominales.

Setup and Use Installation et utilisation



**TIGHTEN
SERRER**

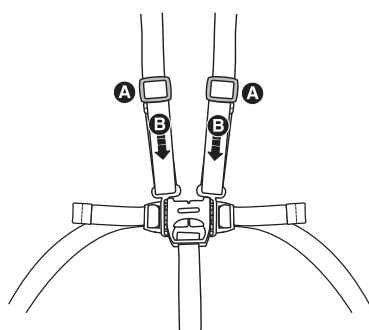


**LOOSEN
DESSERRER**

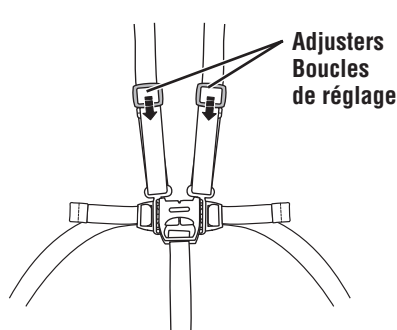
2

- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to tighten the other belt.
 - **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to loosen the other belt.
- Note:** After adjusting the belts to fit your child, make sure you pull on them to be sure they are securely fastened.
- **Pour serrer les courroies abdominales :** Glisser vers le haut l'extrémité fixe de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie **B**. Répéter ce procédé pour serrer l'autre courroie.
 - **Pour desserrer les courroies abdominales :** Glisser vers le haut l'extrémité libre de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Agrandir la boucle en tirant sur l'extrémité de la boucle vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie pour raccourcir l'extrémité libre **B**. Répéter ce procédé pour desserrer l'autre courroie.
- Remarque :** Après avoir ajusté les courroies selon la taille de l'enfant, s'assurer qu'elles sont bien fixées en tirant dessus.

Setup and Use Installation et utilisation



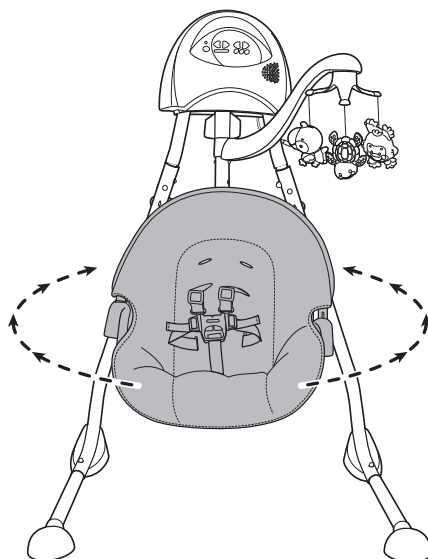
**TIGHTEN
SERRER**



**LOOSEN
DESSERRER**

3

- **To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster **A** and pull the front shoulder strap down **B**.
- **To loosen the shoulder belts:** Slide the adjuster down.
- **Pour serrer les courroies d'épaule :** Tenir la boucle de réglage **A** et tirer l'avant de la courroie d'épaule vers le bas **B**.
- **Pour desserrer les courroies d'épaule :** Glisser la boucle de réglage vers le bas.



4

Swinging Direction

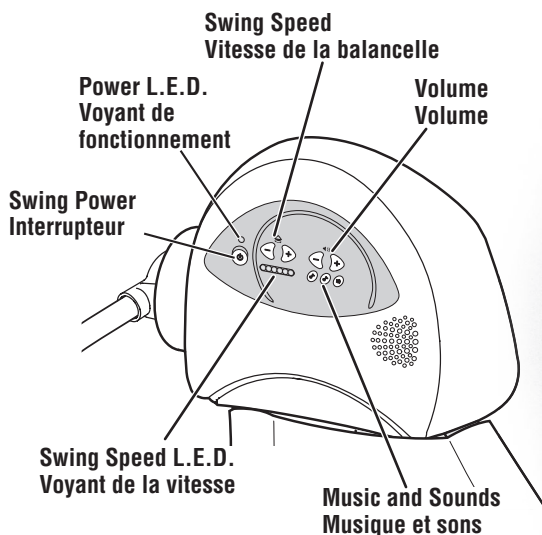
- Turn the seat until it locks into place to select a swinging direction.

Sens du balancement

- Faire pivoter le siège jusqu'à ce qu'il se verrouille avant de choisir le balancement souhaité.

Swing, Music and Sounds!

Balancelle, musique et sons!



Swing

- Slide the power switch (Ⓢ) to turn power ON. The power L.E.D. will turn on.
- Press the swing speed buttons (⏮) and (⏭) to adjust to any of six swing speeds. Look at the L.E.D.'s below the buttons to see the speed you selected.
- **Push the seat to start the swinging.**

Hints:

- As with most battery-powered swings, a heavier child will reduce the amount of swinging motion on all settings. In most cases, the low setting works best for a smaller child while the high setting works best for a larger child.
- If the low setting provides too much swinging motion for your child, try placing one end of a blanket underneath your child and let the other end of the blanket drape down while swinging.

- Slide the power switch (Ⓢ) to turn power OFF. The power L.E.D. will turn off.

Music and Sounds

- Press the music and sounds buttons (🎵) (🎶) (🎧) to select soothing songs, playful songs or nature sounds.

Volume

- Press the volume buttons (⏮) and (⏭) to adjust to a comfortable listening level.

Hint: The music or sounds will turn off after approximately 15-20 minutes. Press any of the music and sounds buttons or mobile button to restart.

Swing, Music and Sounds!

Balancelle, musique et sons!

Balancelle

- Glisser l'interrupteur  pour allumer la balancelle. Le voyant de fonctionnement s'allumera.
- Appuyer sur les boutons de vitesse de la balancelle  et  pour choisir l'une des six vitesses. Le voyant de vitesse situé sous les boutons indique la vitesse choisie.
- **Pousser le siège pour amorcer le balancement.**

Remarque :

- Comme avec la plupart des balancelles alimentées par piles, plus l'enfant est lourd, plus la vitesse du balancement sera réduite. En général, la position lente convient mieux à un petit enfant et la position rapide à un enfant plus lourd.
- Si le balancement en position lente est trop rapide pour l'enfant, placer le bout d'une couverture sous l'enfant et laisser l'autre bout toucher le sol pour ralentir le balancement.
- Glisser l'interrupteur  pour éteindre la balancelle. Le voyant de fonctionnement s'éteindra.

Musique et sons

- Appuyer sur les boutons de musique et sons    pour sélectionner les chansons douces, les chansons enjouées ou les sons de la nature.

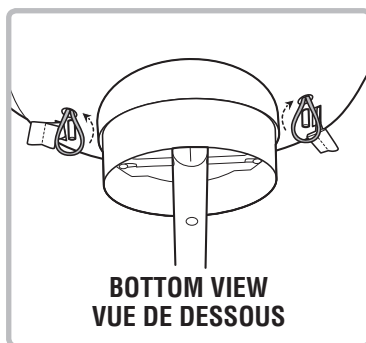
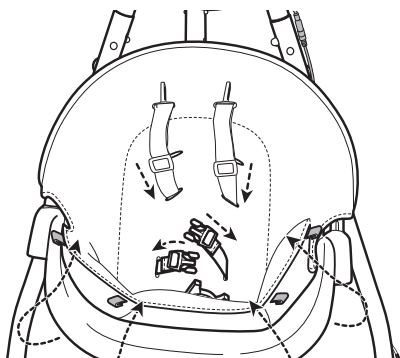
Volume

- Appuyer sur les boutons de volume  et  pour régler le volume au niveau désiré.

Remarque : La musique ou les sons s'éteindront automatiquement après environ 15-20 minutes. Appuyer sur un des boutons de la musique et des sons ou sur le bouton du mobile pour les réactiver.

Care Entretien

- The pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame and mobile may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.
- Le coussin est lavable à la machine. Le laver séparément à l'eau froide, au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Faire sécher séparément à basse température et retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Nettoyer la structure et le mobile avec un chiffon humide et un savon doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas utiliser un nettoyant puissant ou abrasif. Rincer pour éliminer les résidus de savon.



To remove the pad:

- Remove the elastic loops from the pegs and the pad clips on the seat bottom.
- Pull the restraints down through the slots in the pad. Lift the pad off the seat.

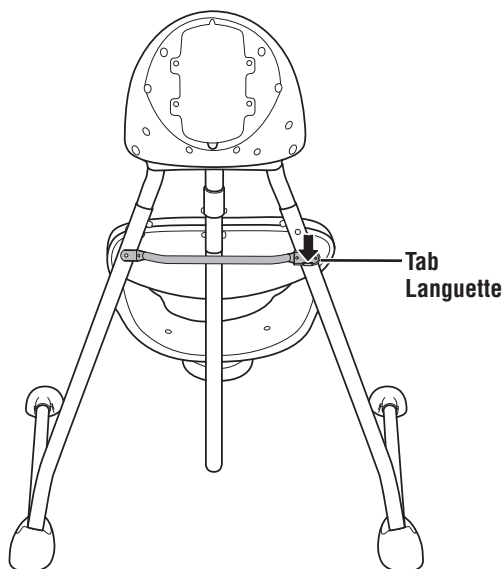
To replace the pad, follow the assembly instructions.

Pour retirer le coussin :

- Enlever les boucles élastiques des chevilles et les pinces sous le siège.
- Faire passer les courroies dans les fentes du coussin. Enlever le coussin du siège.

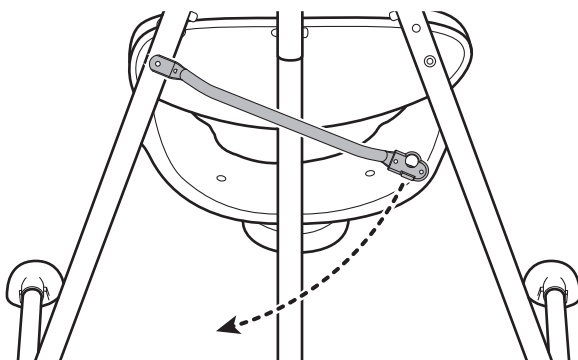
Pour remettre le coussin en place, se référer aux instructions d'assemblage.

Storage Rangement



1

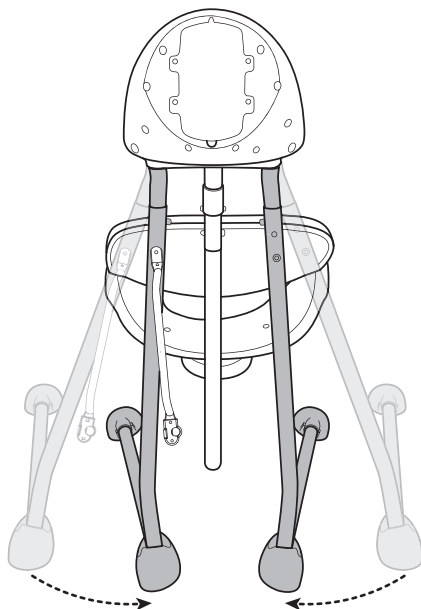
- Push the tab on the frame support to release it.
- Appuyer sur la languette de la barre de soutien pour la dégager.



2

- Pull the end of the frame support bar off the leg and lower it.
- Tirer sur l'extrémité de la barre de soutien et la baisser.

Storage Rangement



- Push the legs together.
- Lean the swing against a wall for support.
- Rapprocher les pattes l'une de l'autre.
- Appuyer le produit contre un mur pour le ranger.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Énoncé de la FCC (États-Unis seulement)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd.,
Mississauga, Ontario L5R 3W2.
1-800-432-5437